



CHAPITRE 101

CHAPTER 101

Loi accordant certains pouvoirs à l'Institution royale pour l'avancement des sciences

An Act to grant certain powers to the Royal Institution for the Advancement of Learning

[Sanctionnée le 3 mai 1962]

[Assented to 3rd May 1962]

Préambule.

ATTENDU que l'Institution royale pour l'avancement des sciences, fiduciaire de l'université McGill, a, par sa pétition, représenté qu'il est dans l'intérêt de l'éducation supérieure dans la province de Québec de lui donner le pouvoir d'acquérir par expropriation des immeubles situés dans certains territoires de la cité de Montréal et adjacents à ladite université, afin d'assurer le développement ou l'organisation de son entreprise;

Attendu que la pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi à cet effet et qu'il est à propos d'accéder à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Acquisition d'immeubles.

1. L'Institution royale pour l'avancement des sciences, pour les fins de développement et d'organisation de son entreprise, peut acquérir par expropriation, avec le consentement du lieutenant-gouverneur en conseil, tout immeuble et tout droit immobilier situé dans les territoires suivants dans la cité de Montréal:

a) Le territoire borné au nord par l'avenue des Pins, à l'est par la rue McTavish, au sud par la rue McGregor et à l'ouest par la rue de la Montagne prolongée au nord jusqu'à l'avenue des Pins;

WHEREAS the Royal Institution for the Advancement of Learning, the trustee for McGill University, has, by its petition, represented that it is in the interest of higher education within the Province of Quebec that it should be empowered to acquire by expropriation immoveable property situated within certain areas in the city of Montreal, contiguous to the said university, for the purpose of providing for the development or organization of its undertaking;

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act accordingly and it is expedient to grant its prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The Royal Institution for the Advancement of Learning, for the purpose of developing or organizing its undertaking, may, with the consent of the Lieutenant-Governor in Council, acquire by expropriation any immoveable and any real right situated within the following areas in the city of Montreal:

Acquisition of certain immoveables.

a. The area bounded on the north by Pine Avenue, on the east by McTavish Street, on the south by McGregor Street and on the west by Mountain Street extended north to Pine Avenue;

b) Le territoire borné à l'ouest par la rue Peel, au sud par la ruelle sud allant de l'est à l'ouest entre la rue Peel et la rue McTavish, à l'est par la rue McTavish et au nord par la rue McGregor;

c) Les lots attenants au côté nord de l'avenue des Pins à partir de Sir Arthur Currie Memorial Gymnasium à 475 avenue des Pins ouest jusqu'à la rue Université, sauf la subdivision sept du lot numéro mille huit cent dix-neuf (no 1819-7) du plan officiel du quartier Saint-Antoine de la cité de Montréal.

Exception.

Ce droit d'expropriation ne s'applique à aucune rue de la cité de Montréal.

Avis de requête et opposition.

2. Avis de la requête de l'Institution royale pour l'avancement des sciences, aux fins d'obtenir le consentement du lieutenant-gouverneur en conseil, devra être signifié à chacun des propriétaires intéressés, par lettre sous pli recommandé ou selon la procédure prévue au dernier alinéa de l'article 1066*d* du Code de procédure civile, au moins trente jours avant la date où telle requête pourra être considérée par le lieutenant-gouverneur en conseil; toute opposition d'un propriétaire ou de son ayant droit devra être adressée par écrit au ministre des affaires municipales de la province.

Entrée en vigueur.

3. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

b. The area bounded on the west by Peel Street, on the south by the southern east-west lane between Peel Street and McTavish Street, on the east by McTavish Street and on the north by McGregor Street;

c. The lots abutting the north side of Pine Avenue from the Sir Arthur Currie Memorial Gymnasium at 475 Pine Avenue west to University Street, except subdivision seven of lot number one thousand eight hundred and nineteen (no. 1819-7) on the official plan for Saint-Antoine Ward of the city of Montreal.

Such right of expropriation shall not extend to any streets of the City of Montreal.

Exception.

Notice of application and opposition.

2. Notice of the application of the Royal Institution for the Advancement of Learning, for the purpose of obtaining the consent of the Lieutenant-Governor in Council, must be served on each of the owners concerned, by registered letter or according to the procedure provided in the last paragraph of article 1066*d* of the Code of Civil Procedure, at least thirty days before the date when such application may be considered by the Lieutenant-Governor in Council; any opposition by an owner or his assigns must be addressed in writing to the Minister of Municipal Affairs of the province.

3. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.